

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **636/2020/HSST**

Ngày: 24/11/2020

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Lê Hồng Ngọc.
- *Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Trần Văn Chánh
2. Bà Trương Thị Thìn
- *Thư ký phiên tòa:* Ông Nguyễn Thanh Tuyền – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai:*
Ông Lê Sỹ Linh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 24 tháng 11 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 652/2020/HSST ngày 10 tháng 11 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 667/2020/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 11 năm 2020, đối với bị cáo:

Nguyễn Đình H, sinh năm 1993 tại Đồng Nai; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Khu phố Long Đức A, phường TP, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Tài xế; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Bá T, sinh năm 1970 và bà Nguyễn Thị Kim L, sinh năm 1974; Bị cáo chưa có vợ con; Gia đình có 04 anh em, bị cáo là con thứ nhất; Tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú theo lệnh số 1078 ngày 24/8/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa. (Có mặt).

- *Bị hại:* Bà **Đinh Thị B**, sinh năm 1981(chết).
- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:*
+ Ông **Đinh Văn M**, sinh năm 1951 - cha bị hại và bà **Đinh Thị N**, sinh năm 1953 - mẹ bị hại.

Cùng địa chỉ: Xóm A, xã GH, huyện GT, tỉnh Nam Định;

Người đại diện theo ủy quyền của ông M và bà N: Anh **Vũ Mạnh H**, sinh năm 1985 (theo giấy ủy quyền ngày 07/7/2020)

HKTT: Thôn TA, xã GL, huyện GV, tỉnh Ninh Bình.

+ Anh **Vũ Mạnh H**, sinh năm 1985 (Chồng bị hại)

HKTT: Thôn TA, xã GL, huyện GV, tỉnh Ninh Bình.

Chỗ ở hiện nay: Khu phố a, phường LB, thành phố B H, tỉnh Đồng Nai. (*vắng mặt*)

+ Cháu **Vũ Thị Ánh T**, sinh ngày 15/02/2012 (con gái bị hại).

+ Cháu **Vũ Thành C**, sinh ngày 03/10/2014 (con trai bị hại).

HKTT: Thôn TA, xã GL, huyện GV, tỉnh Ninh Bình.

Người đại diện theo pháp luật của cháu Tuyết và cháu Công: Anh **Vũ Mạnh H**, sinh năm 1985 (cha ruột của cháu Tuyết và Công)

HKTT: Thôn TA, xã GL, huyện GV, tỉnh Ninh Bình.

Chỗ ở hiện nay: Khu phố a, phường LB, thành phố B H, tỉnh Đồng Nai.

- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* Bà **Nguyễn Thùy L**, sinh năm 1981

Địa chỉ: Tổ A, Khu phố Long Đức A, phường TP, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Linh: Ông **Nguyễn Văn T**, sinh năm 1978; (theo giấy ủy quyền ngày 06/8/2020)

Địa chỉ: Tổ A, Khu phố Long Đức A, phường TP, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai. (*Có mặt*).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Đình H có giấy phép lái xe hạng C, lái xe thuê cho ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1978, ngụ tại: Tổ A, Khu phố Long Đức A, phường TP, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai.

Khoảng 12 giờ 37 phút ngày 17/6/2020, Nguyễn Đình H điều khiển xe ô tô tải biển số 60C-438.63 có trọng tải 12.550 kg (xe thuộc quyền sở hữu của bà Nguyễn Thùy L, sinh năm 1981, ngụ tại: tổ A, Khu phố Long Đức A, phường TP, thành phố BH, tỉnh Đồng Nai giao cho ông T quản lý), lưu thông trên Quốc lộ 51 theo hướng Ngã tư Vũng Tàu đi huyện Long Thành. Khi đến đoạn đường phía trước bờ sù Long Thành, thuộc khu phố Long Khánh 3, phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, thì H chuyển hướng sang phải đi vào đường song hành (song song với Quốc lộ 51) để đi về hướng khu công nghiệp Long Thành. Cùng lúc này có xe mô tô biển số 60F2-900.78 do bà Đình Thị B, sinh năm 1981, ngụ tại: xã GH, huyện GT, tỉnh Nam Định đang lưu thông phía trước cùng chiều bên phải xe H. Do H chuyển hướng sang bên phải không đảm bảo an toàn, không chú ý quan sát phía trước, nên đã để mặt ngoài bánh trước bên phải của xe ô tô do H điều khiển va chạm vào ốp nhựa đuôi xe, cụm đèn sau và khung gác chân sau bên trái xe mô tô biển số 60F2-900.78 do bà B điều khiển, đang lưu thông phía trước cùng chiều bên phải (đúng phần đường

quy định) gây tai nạn. Hậu quả: Bà B ngã xuống đường và bị bánh sau bên phải xe ô tô tải biển số 60C-438.63 do H điều khiển cán qua đầu tử vong tại hiện trường.

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường và Sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông đã xác định được các dấu vết như sau:

- Nơi xảy ra tai nạn là đoạn Quốc lộ 51, thuộc khu phố Long Khánh 3, phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, Đồng Nai, phần đường tổ chức lưu thông theo hướng từ ngã tư Vũng Tàu đi hướng huyện Long Thành được chia làm 04 làn đường, bên phải tiếp giáp với đường song hành vào khu công nghiệp Long Thành. Bên trong lề phải đường là khu vực bờ sữa Long Thành song song Quốc lộ 51, rẽ phải là đi vào công ty Nông Nghiệp, đi thẳng là hướng vào khu công nghiệp Long Thành. Tất cả các dấu vết được đo vào mép lề phải Quốc lộ 51 hướng ngã tư Vũng Tàu đi huyện Long Thành, Trụ đèn T12/01 (tại dải phân cách cứng phân chia chiều đường) và vị trí đầu đường (hướng ngã tư Vũng Tàu và hướng huyện Long Thành) vào bờ sữa Long Thành làm chuẩn.

- Khoảng cách từ đầu đường hướng ngã tư Vũng Tàu và hướng huyện Long Thành vào bờ sữa Long Thành là 74m.

- Xe ô tô tải biển số 60C-438.63 dừng bên trong lề phải, đầu hướng huyện Long Thành, đuôi hướng ngã tư Vũng Tàu. Trục bánh sau bên trái cách mép đường là 1m40, trục bánh trước bên trái cách mép đường là 1m85 và cách trụ đèn T12/01 là 20m.

- Xe mô tô biển số 60F2-900.78 ngã nghiêng bên phải, đầu hướng huyện Long Thành, đuôi hướng ngã tư Vũng Tàu. Trục bánh sau cách mép đường là 3m40, trục bánh trước cách mép đường là 2m90.

- Vết cày xe mô tô biển số 60F2-900.78 nằm trên Quốc lộ 51 cách lề phải 0m60, cách gác chân phía trước của xe mô tô trên là 16m60 và cách đầu đường (hướng ngã tư Vũng Tàu) vào bờ sữa Long Thành là 18m.

- Đo từ trục bánh trước của xe mô tô biển số 60F2-900.78 đến trục bánh sau bên phải xe ô tô tải biển số 60C-438.63 là 21m10.

- Nạn nhân té ngã nằm ngửa bên trong lề phải, đầu hướng ngã tư Vũng Tàu, chân hướng huyện Long Thành. Đầu cách lề phải là 0m40 và cách vạch thẳng hàng nổi tâm trục bánh sau xe mô tô với mép đường là 8m50.

- Đo từ trục bánh trước bên trái của xe ô tô tải biển số 60C-438.63 đến vị trí đầu đường (hướng huyện Long Thành) vào bờ sữa Long Thành là 12m50

Tại Kết luận giám định số 1291/KLGD-PC09, ngày 30/6/2020 của phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Đồng Nai kết luận:

- Hệ thống dấu vết nứt vỡ, trượt xước, mài mòn các chi tiết phía sau bên trái: ốp nhựa đuôi xe, cụm đèn sau cùng khung gác chân sau của xe mô tô biển số 60F2-900.78 có chiều hướng dấu vết từ sau về trước, từ trái sang phải, hình thành do quá trình va chạm với mặt ngoài bánh trước bên phải của xe ô tô biển số 60C-438.63 khi hai xe trong trạng thái cùng chiều lưu thông.

- Hệ thống dầu vết nứt vỡ, trượt xước, mài mòn các chi tiết còn lại bên trái của xe mô tô biển số 60F2-900.78 hình thành do quá trình va chạm với mặt đường khi xe ngã.

Tại Kết luận giám định pháp y số 155/TT/2020 ngày 29/6/2020 của Giám định viên thuộc phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Đồng Nai kết luận nguyên nhân tử vong của nạn nhân Đinh Thị B là do: Đa chấn thương: Chấn thương sọ não hở gây vỡ phức tạp xương hộp sọ và sán sọ, rách màng cứng, dập não và thoát toàn bộ tổ chức não ra ngoài; Chấn thương mặt gây gãy xương gò má hai bên, gãy xương chính mũi, gãy xương hàm trên và xương hàm dưới hai bên; Kết hợp chấn thương ngực gây gãy sụn xương đòn trái.

Tại Cáo trạng số: 656/CT/VKS -BH ngày 05/11/2020, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai đã truy tố bị cáo Nguyễn Đình H về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự. Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Đình H với mức án từ 14 (mười bốn) tháng đến 20 (hai mươi) tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đã giao trả xe ô tô biển số 60C-438.63 và xe mô tô biển số 60F2-900.78 cho các chủ sở hữu.

Về biện pháp tư pháp: Bị cáo Nguyễn Đình H và chủ xe ô tô biển số 60C-438.63 đã bồi thường cho gia đình bị hại Đinh Thị B số tiền 200.000.000 đồng (*hai trăm triệu đồng*), gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường thêm và đã có đơn bãi nại đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Hy.

Về án phí: buộc bị cáo Nguyễn Đình H phải chịu án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Nguyễn Đình H không có ý kiến gì về quyết định truy tố của Viện kiểm sát và lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

* Về thủ tục tố tụng: Anh Vũ Mạnh H là người đại diện hợp pháp cho bị hại đồng thời là người đại diện theo ủy quyền của ba mẹ bị hại và là người đại diện theo pháp luật của con bị hại vắng mặt không lý do. Xét thấy tại hồ sơ anh Vũ Mạnh H đã nhận tiền bồi thường, đã viết đơn bãi nại và không yêu cầu bồi thường thêm nên việc

vắng mặt của anh H không ảnh hưởng đến nội dung vụ án. Căn cứ vào Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vắng mặt anh Vũ Mạnh H.

[2]. Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai nhận của bị cáo tại Cơ quan điều tra; người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, các biên bản khám nghiệm, sơ đồ hiện trường vụ tai nạn và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, xét đã có đủ cơ sở để xác định: Khoảng 12 giờ 37 phút ngày 17/6/2020, tại Quốc lộ 51, đoạn đường phía trước bờ sù Long Thành, thuộc khu phố Long Khánh 3, phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Nguyễn Đình H có hành vi điều khiển xe ô tô tải biển số 60C-438.63 chuyển hướng sang phải đi vào đường song hành (song song với Quốc lộ 51) để đi về hướng khu công nghiệp Long Thành. Do H chuyển hướng sang bên phải không đảm bảo an toàn, không chú ý quan sát phía trước, nên đã đề mặt ngoài bánh trước bên phải của xe ô tô do H điều khiển va chạm vào ốp nhựa đuôi xe, cụm đèn sau và khung gác chân sau bên trái xe mô tô biển số 60F2-900.78 do bà Đinh Thị B điều khiển, đang lưu thông phía trước cùng chiều bên phải (đúng phần đường quy định) gây tai nạn. Hậu quả: Bà B tử vong tại hiện trường. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ yếu tố kết luận bị cáo “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

[3]. Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội, xâm phạm đến tính mạng của người khác được pháp luật bảo vệ và làm ảnh hưởng đến trật tự trị an xã hội.

[4]. Xét nhân thân của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo có nhân thân tốt, trong giai đoạn điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo và người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại; gia đình bị hại có đơn bãi nại và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự và không có tình tiết tăng nặng. Ngoài ra bị cáo có đơn xác nhận gia đình khó khăn và là lao động chính trong gia đình. Xét thấy, bị cáo Nguyễn Đình H có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự và bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự cho bị cáo H được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định là đủ tác dụng giáo dục bị cáo.

[5]. Về vật chứng vụ án: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đã giao trả xe ô tô biển số 60C-438.63 và xe mô tô biển số 60F2-900.78 cho các chủ sở hữu.

[6]. Về biện pháp tư pháp: Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo Nguyễn Đình H và chủ xe ô tô biển số 60C-438.63 đã bồi thường cho gia đình bị hại Đinh Thị B số tiền 200.000.000 đồng (*hai trăm triệu đồng*), gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường thêm và đã có đơn bãi nại đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

[7]. Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8]. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình H phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”

- Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Đình H 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 03 (ba) năm tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Nguyễn Đình H cho Ủy ban nhân dân phường Tam Phước, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì Ủy ban nhân dân phường Tam Phước có trách nhiệm thông báo cho cơ quan thi hành án hình sự để làm thủ tục chuyển giao hồ sơ thi hành án treo cho Ủy ban nhân dân cấp xã nơi người được hưởng án treo đến cư trú để giám sát, giáo dục. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Nguyễn Đình H phải nộp 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Báo cho bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày. Người có mặt thời hạn tính từ ngày tuyên án, người vắng mặt thời hạn tính từ ngày nhận bản án, hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo, Người đại diện theo pháp luật của bị hại; Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan;

Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai;

- VKSND thành phố Biên Hòa;

- VKSND tỉnh Đồng Nai;

- Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên Hòa;

- Bộ phận T.H.A hình sự;

- Sở tư pháp tỉnh Đồng Nai;

- UBND cấp phường/xã nơi bị cáo cư trú;

- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

Lê Hồng Ngọc